BAB 5 PERSEKUUTAN TANAH MELAYU 1948



Jawatankuasa Kerja ditubuhkan

- □ **Tugas** 任务: Membincang asas Perjanjian PTM 1948 讨论 1948 马来亚联邦条约
- □ Ahli 成员: wakil Raja-raja Melayu 马来统治者代表, wakil UMNO 巫统代表& pegawai kanan British 英国高级官员
- □ Cadangan jawatankuasa 委员会的提议:
 - 1. Menyatukan semua negeri Melayu (9) dalam satu pentadbiran dan 2 buah negeri Selat 统一全部马来州 属及 2 个海峡殖民地的行政 (Singapura diasingkan)
 - 2. Memulihkan kedudukan dan kedaulatan Raja-raja Melayu 恢复马来统治者的地位和主权
 - 3. Menjaga kedudukan istimewa orang Melayu & kepentingan sah kaum lain 维护马来人的特殊地位及其他种族的合法利益
 - 4. Menubuhkan Dewan Perundangan Negeri bagi setiap negeri 成立州立法机构
 - 5. Mengenakan syarat kewarganegaraan yang ketat 缩紧公民条件



hysiaw@SMK Padungan

Gerakan Nasionalis Melayu Radikal 激进的马来民族主义运动份子

- Membidas 骂 British
 - menjalankan perundingan secara tertutup dengan UMNO (和 UMNO 进行闭门会议)
 - > mengetepikan 搁置 PKMM daripada jawatankuasa
- □ bergabung dengan parti lain membentuk (和其他政党组合并成立) PUTERA
 - > API
 - > AWAS

Gabungan PUTERA-AMCJA

AMCJA

- ◆ Ditubuhkan oleh golongan bukan Melayu 由非马来人成立
- ◆Pengerusi 主席 : Tan Cheng Lock
- ◆Anggap 认为:
 - British tunduk kepada tuntutan UMNO 英国屈服于 巫统的要求
 - Jawatankuasa Kerja tidak demokratik 不民主
- ◆Menolak perjanjian persekutuan 拒绝条约
- ◆Membantah 反对
 Jawatankuasa Kerja tidak
 mempunyai wakil bukan
 Melayu 没有非马来人代表

PUTERA



AMCJA

 Menentang rangka perjanjian persekutuan 1948 反对 1948 联邦条约 的框架

Anggap Perlembagaan Persekutuan 认为联邦宪法:

- Tidak demokratik 不 民主
- Mengukuhkan British 巩固英国 dan perkauman 种族

SUMBANGAN NASIONALIS MELAYU RADIKAL 激进民主主义者的贡献

4. Memperjuangkan Hak Semua Kaum Dalam Sebuah Negara 为国家的 所有种族做出斗争

> 2. Menyatukan Seluruh Tanah Melayu 统一全马

1. Membebaskan Tanah Air Daripada Penjajahan将祖国从 殖民中解放出来

7. Berjuang Berdasarkan Prinsip Dan

Falsafah 依据原则和哲学 的斗争 5. Memberikan Penekanan Kepada Kebebasan Hak Bersuara, Berhimpun Dan Menerbitkan Akhbar. 强调言 论,集会和新闻自由

> 3. Enggan Berkompromi Dengan Penjajah Untuk Mencapai Kemerdekaan 不与殖民者妥协以取得 独立

6. Memperjuangkan Pembelaan Terhadap Ketidakadilan 为捍卫 不公正而战



Ahmad Boestaman menerbitkan akhbar 出版报纸 Suara Rakyat 人民之声 – membuka minda rakyat ke arah idea ingin bebas dan merdeka 打开人民想要自由与 独立的思想

Istilah radikal 激进

Digunakan oleh British kepada golongan ini kerana keberanian menentang British secara terbuka dan membangkitkan perasaan antiBritish dalam penulisan 敢于公开反英国并以书信唤起反英情绪

Cadangan PUTERA-AMCJA

Cadangan 建议 PUTERA:

- Kedudukan BahasaMelayu 马来文的地位
- Pertahanan & hal ehwal luar negeri 防卫与外交事
- Syarat kewarganegeraan
 Tanah Melayu 马来亚国
 籍的条件
- ➤ Bendera & lagu kebangsaan 国歌与国旗

Cadangan 建议 AMCJA:

- ➤ Penyatuan Tanah Melayu dengan Singapura 马来亚与新加坡合一
- Sebuah kerajaan pusat yang kuat —个强 势的联邦
- Raja-raja Melayu sebagai Raja
 Berperlembagaan 马来统治者为君主立宪
 制
- ➤ Kemajuan politik & ekonomi orang Melayu 马来人的经济与政治进步
- Adat-istiadat dan agama Islam 习俗与回教
- ➤ Syarat kewarganegaraan 国籍条件

Perlembagaan Rakyat

- ◆ Tanah Melayu disatukan dengan Singapura 星马合一
- ◆ Kewarganegaraan yang sama bagi semua orang yang tempat tinggal tetap dan sanggup mencurahkan kesetiaan 同等国籍给于定居及愿意效忠国家的人
- ◆ Raja-raja Melayu sebagai Raja Berperlembagaan 君主 制宪
- ◆ Hal ehwal agama Islam & adat istiadat Melayu diketuai oleh orang Melayu 回教事物与马来习俗由马来人领导
- ◆ Perhatian khas diberi kepada kemajuan politik & ekonomi orang Melayu 关注马来人的经济与政治
- ♦ Bahasa Melayu Bahasa kebangsaan 国语
- ◆ Hal ehwal luar negeri & pertahanan tanggungjawab Bersama kerajaan Tanah Melayu & kerajaan British 防卫与外交事务 马来亚政府与英国政府共同的责任
- ♦ Warna merah dan putih warna bendera Malaysia

Ditolak oleh British 英国拒绝

[Type here]

Terima 接受 Perjanjian PTM 1948 (oleh Jawatankuasa Kerja)



Menolak 拒绝 Perlembagaan Rakyat (oleh PUTERA & AMCJA) [Type here]

 \rightarrow

PUTERA-AMCJA menganjurkan **hartal (** semua peniaga menutup kedai seabgai tanda bantahan 全部的商人关店铺以示反对)

[Type here]

- Mendapat sokongan peniaga Cina 得到华裔商人的支持

Faktor Penubuhan Persekutuan Tanah Melayu 1948 成立 PTM 1948 的因素

i. Penentangan orang Melayu terhadap MU

- > Orang Melayu, Raja-raja Melayu, cendikiawan Melayu 马来 学者 & UMNO membantah 抗议 MU
 - ➤ MU memberi kesan buruk kepada raja dan orang Melayu (MU 带给马来人负面影响)
- ➤ Gammas & Rees Williams menyaksikan bantahan 目击抗议
 melaporkan hasil tinjaun kepada Dewan Parlimen British
 向英国议会报告调查结果
 - ➤ Jika British melaksanakan MU, akan timbul huru-hara 如果实行 MU. 造成混乱,

ii. Cadangan Raja-raja Melayu dan UMNO

- Rundingan antara Sir Malcom MacDonald dengan Raja-raja Melayu
 - Mengatasi isu Malayan Union
- > Cadangan Raja-raja Melayu
 - Penubuhan persekutuan bertaraf naungan bukan jajahan 成立 一个非殖民保护联盟
 - Penjanjian baharu menggantikan Malayan Union 新的条约取代
 MU
 - raja berkuasa dalam perundangan 马来统治者在立法上有权

iii. Sokongan Pentadbir British 英国行政官员的支持

- ▶ Menyokong kerana dapat mewujudkan keamanan, kestabilan & kemajuan ekonomi 创造和平,稳定和经济进步
 - O Pelabur luar 外资
- > Contoh pegawai : Sir Edward Gent, Malcom MacDonald
- Cadangan :
 - o British melibatkan Raja-raja Melayu dalam pentadbiran 让马来统治者参于管理
 - o Memberi kuasa tertentu kepada Sultan dalam Majlis Negeri & Majlis Perundangan 给予苏丹权力
- ▶ Dasar dekolonisasi 非殖民化政策 seperti yang disarankan dalam Piagam Atlantik

hysiaw@SMK Padungan T4 BAB 5

A. Pentadbiran 行政

- ➤ Gabungan 9 buah negeri Melayu & 2 buah Negeri-negeri Selat (9 个马来州属和 2 个海峡殖民地
- ➤ Singapura diasingkan 新加坡被隔开
- ▶ Diketuai oleh Pesuruhjaya Tinggi British 英国高级官员领导
 - o Dibantu oleh
 - 1. Majlis Mesyuarat Persekutuan(MMP) 联邦委员会 ada ahli rasmi & tidak rasmi 官方和非官方成员
 - 2. Majlis Perundangan Persekutuan (MPP) 立法委员会— pelbagai kaum 各种族

C. Perundangan 立法

- ➤ Majlis Perundangan Persekutuan (MPP) diketuai oleh Pesuruhjaya Tinggi 联邦立法委员会由英国高级官员领导
- ➤ Bidang kuasa 权限 MPP hal ehwal luar 外交事务, ketenteraman awam 公共秩序, kehakiman 司法, perdangangan 贸易, percukaian 税务
- ➤ Rang undang-undang perlu dapat perkenan Raja-raja Melayu 法案必须得到统治者的同意

B. Kuasa Raja-raja Melayu 统治者权力

- ➤ Majlis Raja-raja dibentuk 成立统治者委员会
- ➤ Sultan memperkenankan rang undang-undang 批准法案

C. Kewarganegaraan 国籍

- i. Secara kuatkuasa undang-undang 通过法律效力
 - Jus soli hanya terbuka 公开给 kepada rakyat Raja & rakyat British
 - Pemohon yang lahir di luar negeri ayahnya mestilah 国外出生的申 请者其父亲必须是 rakyat Raja / rakyat British
 - Penduduk asal dari negeri Melayu 马来州属的原住民 yang lahir sebelum, semasa dan selepas tarikh perjanjian PTM
- ii. Secara pendaftaran 通过注册
 - Yang dilahirkan 出生 dalam PTM dan bermastautin selama 15 tahun daripada tempoh 20 tahun dari hari permohonannya 自申 请之日起 20 年内住满 15 年
 - Mempunyai tingkah laku yang baik 行为良好, tiada rekod jenayah 没有案底, menguasai 掌握 Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris serta setuju taat setia 效忠 keapda PTM

Kesan Penubuhan PTM 1948

Mengembalikan Kedudukan Raja-raja Melayu 恢复马来统治者的地位

- Kuasa 权力 Raja-raja Melayu dipulihkan
- 成立 Majlis Raja-raja diwujudkan
 - ○Dipengerusi oleh seorang raja 由其中一个 国王主持
 - o Anggota 成员: 9 orang Raja Melayu
- Raja perlu dirujuk terhadap perkara dalam bidang kuasa kerajaan Persekutuan

Menjaga Kedudukan Istimewa orang Melayu 照顾 马来人的特殊地位

- Mengiktiraf 承认 kedudukan istimewa orang Melayu

Membuka ruang kewarganegaraan 开放公民

- Kepada orang bukan Melayu menjadi warganegara 给非马来人成为公民
- Orang Melayu penduduk asal 原住民, diberi kedudukan istimewa 特殊地位

Mewujudkan Kerjasama kaum 创 造种族合作

- Membuka jalan ke arah Kerjasama kaum
- Penubuhan 成立 CLC

PTM 1948 merintis pembentukan PTM 1957 (PTM 1948 造就了 PTM 1957 的成立)